

Distr.  
GÉNÉRALE

ECE/TIM/EFC/WP.2/2009/9  
20 janvier 2009

FRANÇAIS  
Original: ANGLAIS

**COMMISSION ÉCONOMIQUE  
POUR L'EUROPE**

Comité du bois

Groupe de travail mixte FAO/CEE de  
l'économie forestière et des statistiques  
des forêts

Trente et unième session  
Genève, 31 mars et 1<sup>er</sup> avril 2009  
Point 4 a) de l'ordre du jour provisoire

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR  
L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE**

Commission européenne des forêts

**ENCADREMENT DES DOMAINES D'ACTIVITÉ**

**Domaine d'activité 1: Marchés et statistiques**

**Équipe de spécialistes des marchés et de la commercialisation  
des produits forestiers**

Rapport de l'Équipe de spécialistes

*Résumé*

Conformément à son mandat, l'Équipe de spécialistes de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe (CEE) et de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) doit rendre compte de ses activités au Groupe de travail. Le présent document donne des informations sur les activités de l'Équipe et sur ses projets d'avenir. Il appelle l'attention du Groupe de travail sur des questions spécifiques pour lesquelles des indications sont nécessaires.

## **Introduction**

1. Le présent document est établi conformément au programme de travail approuvé par le Comité du bois dans le document ECE/TIM/S/2008/6 et à l'obligation de faire rapport «une fois par an au Groupe de travail FAO/CEE de l'économie forestière et des statistiques des forêts», ainsi qu'il est indiqué dans le mandat de l'Équipe de spécialistes approuvé par le Comité du bois dans le document ECE/TIM/S/2008/6/Add.1. Il couvre les activités menées dans la période allant de mars 2008 à mars 2009.

2. Les dirigeants de l'Équipe sont les suivants: M. R. Vlosky, Responsable (États-Unis), M. B. Glavonjic, Responsable-adjoint (Serbie), M. E. Akim, Responsable-adjoint (Fédération de Russie), M. C.-E. Guertin, Responsable du sous-groupe du commerce (Canada) et M. J. Wall, Responsable du sous-groupe des marchés émergents (Commission européenne). Le secrétariat est assumé par M. E. Pepke, de la Section du bois de la CEE/FAO.

### **1. Membres de l'Équipe**

3. En mars 2008, pendant le précédent mandat, 66 membres étaient originaires des 28 pays suivants: Autriche, Belgique, Bulgarie, Canada, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, États-Unis, Fédération de Russie, Finlande, France, Hongrie, Irlande, Italie, Japon, Lettonie, Norvège, Pays-Bas, Pologne, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Serbie, Slovaquie, Suède, Suisse et Turquie.

4. En janvier 2009, à l'issue d'un appel de candidatures en vue de la nomination de nouveaux membres lancé en octobre 2008, 36 membres originaires des 19 pays ci-après ont été nommés officiellement: Autriche, Azerbaïdjan, Bélarus, Croatie, Espagne, Estonie, États-Unis, Fédération de Russie, France, Lituanie, Luxembourg, République tchèque, Royaume-Uni, Serbie, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie. En outre, un membre originaire de la Commission européenne a été nommé à nouveau. Des rappels ont été envoyés aux pays qui n'ont pas répondu à la demande de candidatures.

5. Il convient de noter que l'Équipe est chargée de créer un réseau de spécialistes de la commercialisation; en janvier 2009, ce réseau englobait 154 personnes de 33 pays. Le réseau est partagé avec le Groupe de travail des produits forestiers et de la gestion des entreprises de l'Union internationale des instituts de recherche forestière (IUFRO). M. Vlosky est également le dirigeant du Groupe de travail (objectif 4 du mandat).

### **II. Réunions tenues**

6. La réunion inaugurale s'est tenue le 20 octobre 2008 à Rome. Elle faisait suite à l'atelier de l'Équipe sur le rôle de la construction écologique et ses effets sur le secteur forestier dans la région de la CEE qui s'est tenu le même jour. La réunion de l'Équipe englobait les deux journées de Discussions sur les marchés tenues par le Comité du bois et la Commission européenne des forêts.

### **III. Résultats obtenus pendant la période considérée**

7. La principale réalisation de l'Équipe est l'Atelier sur la construction écologique organisé le 20 octobre 2008. L'Atelier, qui marquait l'ouverture de la Semaine européenne des forêts au

siège de la FAO, a vu la participation de nombreux représentants de divers secteurs de la construction écologique. Les exposés présentés à cette occasion ont été affichés sur le site Web du Comité du bois/de la Commission européenne des forêts. Le comité directeur de l'Atelier était constitué de représentants de la CEE/FAO, de l'Union européenne, du secteur forestier privé et d'universitaires d'Europe et d'Amérique du Nord. Un parrainage important du secteur forestier privé a beaucoup facilité la manifestation. Les conclusions et recommandations formulées ont été présentées le lendemain lors des discussions conjointes sur les marchés du Comité du bois et de la Commission européenne des forêts. Un communiqué de presse a été publié dans lequel était indiqué que les travaux en matière de construction écologique se poursuivaient en collaboration avec d'autres divisions de la CEE (voir la section Résultats attendus). Les deux sous-groupes ont collaboré pour assurer le bon déroulement de l'atelier, la responsabilité de son organisation incombant principalement au sous-groupe du commerce responsable et la levée des fonds au sous-groupe des marchés émergents (objectif 1 du mandat).

8. Le sous-groupe des marchés émergents a également été actif au sein de l'Équipe spéciale de la CEE/FAO sur l'offre et la demande de bois et a aussi participé aux activités du Groupe de travail de l'économie forestière et des statistiques des forêts et à celles du Groupe de travail intersecrétariats des statistiques du secteur forestier, afin notamment d'ajouter une position distincte relevant du Système harmonisé de nomenclature douanière pour les boulettes de bois (pellets), qui permettrait de suivre le commerce international des boulettes de bois.

9. Les membres de l'Équipe ont continué à contribuer directement à l'élaboration de la «Revue annuelle du marché des produits forestiers», beaucoup en tant qu'auteurs et d'autres par la fourniture d'informations et de statistiques. Ce soutien qui s'inscrit directement dans le cadre de leur mandat, est déterminant pour la qualité de la publication. Les membres de l'Équipe ont ensuite participé aux Discussions sur les marchés organisées conjointement par le Comité du bois et la Commission européenne des forêts (objectifs 1 et 2 du mandat).

10. Les membres de l'Équipe ont organisé une activité d'assistance technique pour la commercialisation en Europe du Sud-Est en 2008 et y ont participé par le biais de la collecte, de l'analyse et de la diffusion d'informations et du renforcement des capacités. Deux ateliers sur les marchés de l'énergie dérivée du bois ont eu lieu en Roumanie (des réunions préparatoires s'étant tenues à Genève (février) et à Wels (Autriche) (en mars), ainsi qu'en Serbie (objectif 3 du mandat)).

11. Le nombre de consultations du site Web de l'Équipe sur les questions d'actualité a fortement progressé, passant de 1 250 en 2006 à 15 215 en 2007 et à 42 000 pendant les neuf premiers mois de 2008. L'Équipe encourage d'autres équipes de spécialistes de la CEE à envisager de créer un site Web analogue. Cinq sujets sont actuellement traités sur le site: biocombustibles, chaînes d'approvisionnement, amélioration des marchés mondiaux, commerce responsable et certification et environnement. Le site est mis à jour au fur et à mesure de l'arrivée de nouvelles contributions et aussi une fois par an systématiquement par le responsable de l'Équipe. Actuellement, le site comprend 650 documents, exposés, bases de données et liens. En outre, un lien du site Web du Groupe de travail de la commercialisation des produits forestiers et de la gestion des entreprises de l'Union internationale des organisations de recherche forestière (IUFRO) renvoie désormais au site de l'Équipe (objectif 4 du mandat).

#### **IV. Résultats attendus**

12. L'Atelier sur la construction écologique a été un grand succès, de sorte que l'Équipe a prévu d'en organiser un autre immédiatement avant la session du Comité du bois le 12 octobre 2009. Cet atelier est provisoirement intitulé: «Responding to Climate Change: wooden building products and systems in the UNECE Region» (Face au changement climatique: adoption de produits et de systèmes de construction en bois dans la région de la CEE). Un descriptif du programme a été soumis aux bureaux communs en novembre 2008 et approuvé par eux (résultat attendu 1).

13. L'Équipe aura d'autres grandes missions à accomplir:

a) Donner des conseils en vue de l'élaboration de publications et de produits concernant le marché et donner des avis d'experts pour la publication et l'examen technique de la revue annuelle du marché des produits forestiers (résultat attendu 2);

b) Participer à une étude sur le marché de l'énergie dérivée du bois dans le cadre de l'étude à long terme du secrétariat sur l'énergie dérivée du bois (résultat attendu 3);

c) Tenir à jour et développer le site Web sur les questions d'actualité et celui consacré au téléenseignement dans le domaine de la commercialisation des produits forestiers (résultat attendu 4);

d) Tenir à jour et étoffer la liste de référence sur la commercialisation des produits forestiers et la gestion des entreprises (résultat attendu 5).

#### **V. Observations, enseignements et questions appelant l'examen du Groupe de travail**

14. Prière d'examiner les questions ci-après:

a) Dans la Section du bois, le départ de M. Douglas Clark, de la Commission écossaise des forêts, expert associé, a laissé un grand vide dans le programme de renforcement des capacités en matière de commercialisation. Au cours des quatre années pendant lesquelles il a travaillé à Genève, il a établi un réseau de contacts précieux, en particulier en Europe du Sud-Est. Afin de préserver la dynamique de l'action engagée, l'Équipe demande aux pays membres du Groupe de travail d'envisager de détacher un expert auprès de la Section du bois afin de poursuivre la tâche;

b) La réforme de l'Équipe sous le nouveau mandat est actuellement inopérante étant donné que les pays sont en train de désigner leurs membres. Certains membres principaux n'ont pas encore été nommés et l'Équipe demande au Groupe de travail d'encourager tous les pays à réfléchir à la possibilité d'être représentés dans l'Équipe (Tous les anciens membres reçoivent l'essentiel du courrier envoyé pour inclusion dans la liste de référence concernant la commercialisation des produits forestiers et la gestion des entreprises);

c) Les contributions sous forme de déclarations concernant les marchés nationaux et les prévisions en vue des Discussions sur les marchés du Comité du bois ne sont pas toutes de qualité égale. Certains pays soumettent des déclarations de grande qualité et en temps voulu, ainsi que des prévisions exhaustives pour l'année en cours et l'année suivante. L'Équipe

demande au Groupe de travail d'exhorter tous les pays à participer de façon équitable aux Discussions sur les marchés en communiquant leurs rapports et prévisions dans les délais fixés. Cette condition est particulièrement importante depuis que les versions papier ne sont plus distribuées et que les délégations doivent consulter les documents à l'avance sur le site Web.

-----